



Project funded by
the European
Union

EUROPEAN UNION
SUPPORT PROJECT



Ministry of Public Works and
Transport, Lebanon

Lebanon National Workshop

On the Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets (TIR Convention) and on the International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods

Gefinor Rotana Hotel, Beirut, 9 and 10 April 2019

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

Border crossing facilitation and the TIR in the UNESCWA region, instruments in place, main challenges

Dr. Yarob Badr

Regional Advisor on Transport and Logistics
ESCWA, EDID



الأمم المتحدة

الاستشهاد

ESCWA

الدور الإقليمي للإسكوا في مجال النقل وتسهيل التجارة في المنطقة العربية



1. الخلفية التاريخية للإسكوا في مجال النقل واللوجستيات
2. أمثلة على التعاون الفني للإسكوا في مجال النقل واللوجستيات
3. البعد الإقليمي: مقارنات عربية ودولية لبعض مؤشرات النقل
4. الاتفاقيات الدولية في مجال النقل: وضع انضمام الدول العربية
5. التحديات المستقبلية أمام قطاع النقل واللوجستيات في المنطقة العربية
6. نحو خلاصة مؤقتة

أولاً- الخلفية التاريخية للإسكوا في مجال النقل واللوجستيات

خرائط

مكوّنات

1. اتفاق الطرق الدولية بين الدول العربية
 2. اتفاق السكك الحديدية الدولية بين الدول العربية
 3. مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري بين الدول العربية
 4. اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في البلدان العربية
 5. مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في مجال النقل في البلدان العربية (....)
 6. السلامة المرورية
- مكوّنات نظام النقل المتكامل في البلدان العربية ITSAS

باتجاه تطوير نظام معلومات جغرافية لشبكات ومرافق النقل في البلدان العربية

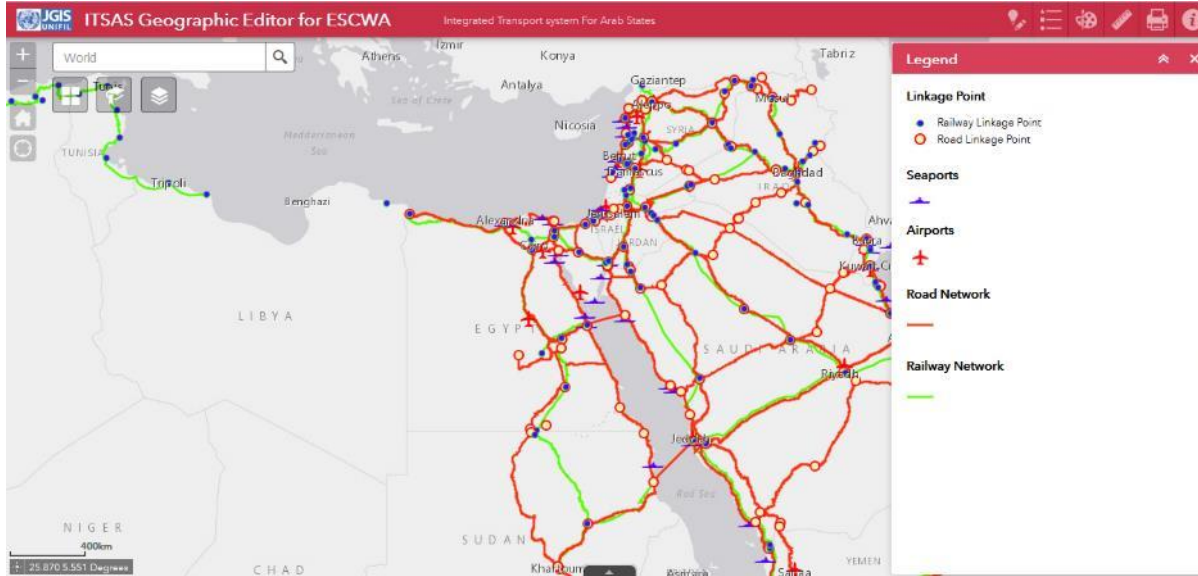
ثانياً- أمثلة على التعاون الفني للإسكوا في مجال النقل واللوجستيات



1. نظام المعلومات الجغرافية لشبكات ومرافق النقل في البلدان العربية
2. التشاركية بين القطاعين العام والخاص في مجالات النقل
3. التخطيط الاستراتيجي للنقل وخطة التنمية المستدامة للأمم المتحدة 2030
4. السلامة المرورية
5. مشاركة الإسكوا في مشروع النقل الأوروبي المتوسطي

نظام المعلومات الجغرافية لشبكات النقل في المنطقة العربية: (ITSAS-GIS : ESCWA & UNIFIL, IDB)

الإسكوا بالتعاون مع اليونيفيل والبنك الإسلامي للتنمية



- بناء على توصية لجنة النقل في الدورة 15 المنعقدة في الرباط بتاريخ 27-28 كانون الثاني/يناير 2015.
- جزء من مشروع الإسكوا لإعداد رؤية استراتيجية مشتركة لتطوير النقل متعدد الأنماط بين البلدان العربية.

- التحضير لدورة تدريبية للمنسقين الوطنيين للمشروع خلال نيسان/أبريل أو أيار/مايو 2019 بتمويل من البنك الإسلامي للتنمية IDB (بانتظار ترشيحات لبنان).

الدورة التدريبية حول التشاركية بين القطاعين العام والخاص في مشاريع النقل البحري والجوي (PPP in Maritime & Air Transports)

تونس، حمامات، 21-23 نيسان/أبريل 2015



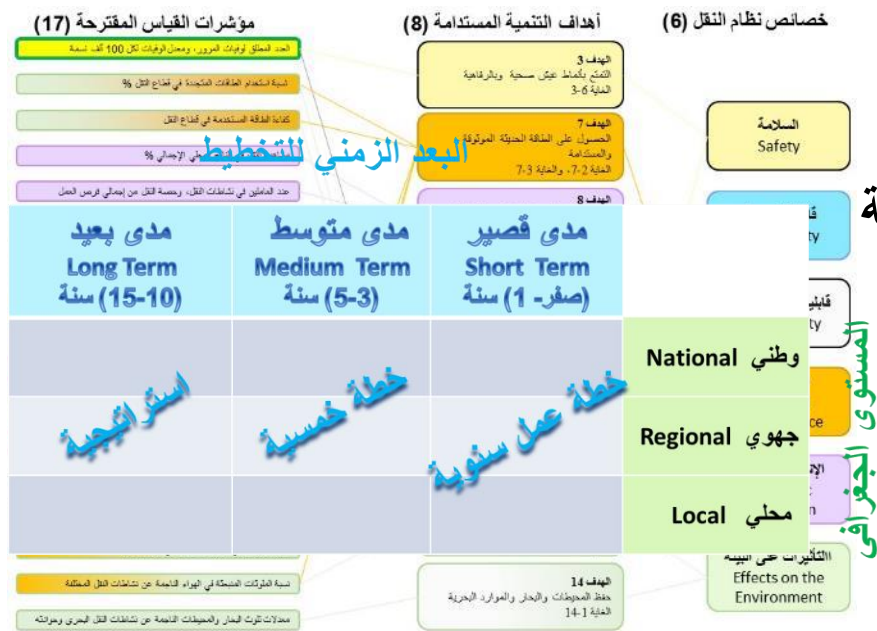
- 13 مشارك من وزارات النقل في تونس، المغرب وموريتانيا.
- 14 عرض تقديمي من قبل 5 خبراء.

- النواحي الفنية، الاقتصادية، المالية، القانونية والتنظيمية لعقود التشاركية.
- دورة حياة مشاريع التشاركية (من التصميم الأولي إلى متابعة التنفيذ وحل النزاعات)
- تجارب واقعية ناجحة، ودروس من حالات الفشل.

حاليا: تساهم الإسكوا في تأسيس مركز تمايز دولي للتشاركية في مشاريع المرافئ البحرية في لبنان (المجلس الأعلى للخصخصة والتشاركية في لبنان)

الدورة التدريبية للتخطيط الاستراتيجي للنقل المستدام في فلسطين

بيروت، مبنى الأمم المتحدة 24-25 نيسان/أبريل 2017



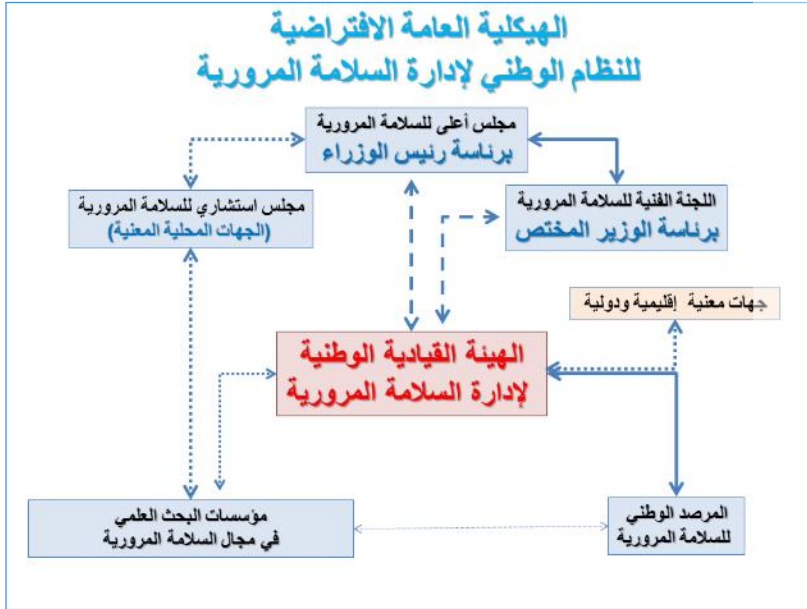
- تمت الدورة بمشاركة الموظفين رفيعي المستوى في وزارة النقل والمواصلات الفلسطينية.
- تطرقَت الدورة لمختلف الأبعاد الزمانية والمكانية لتخطيط النقل المستدام، وتعريف الأدوات الفنية المتاحة لكل منها.
- تم توضيح العلاقات المتبادلة بين خصائص أداء نظم النقل متعددة الأنماط وبين أهداف خطة التنمية المستدامة للأمم المتحدة لعام 2030.
- تم استخراج مؤشرات القياس الممكن استخدامها للمواءمة بين تخطيط النقل وأهداف التنمية المستدامة.
- المنهجية والدورة مناسبة لجميع البلدان التي تعد حالياً خططاً لتنمية قطاع النقل والمواصلات ضمن خططها الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وبما يتوافق مع وضع الأهداف الوطنية للتنمية المستدامة.

ورشة العمل الإقليمية حول إدارة السلامة المرورية وبياناتها في البلدان العربية.

بيروت، بيت الأمم المتحدة، 27-28 تشرين الثاني 2018



- برعاية وتمويل المبعوث الخاص للأمين العام للأمم المتحدة للسلامة المرورية، جان تود.
- ضمن فعاليات الدورة التاسعة عشرة للجنة النقل والوجستيات في الإسكوا.
- بمشاركة ممثلي وزارات النقل والداخلية في الدول العربية، بمشاركة من فلسطين ولبنان.
- مشاركة فعالة من مشروع دعم النقل الأوروبي المتوسطي (مكائيليس أدامنتاديس)

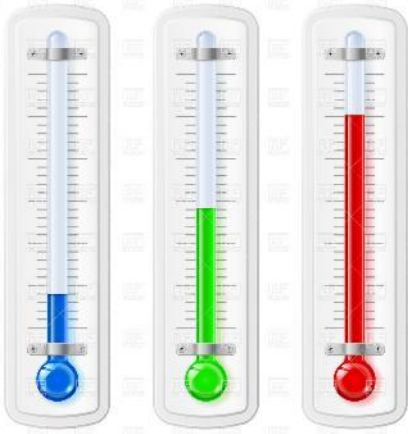


- إبراز دليل الإسكوا الإرشادي لإنشاء نظم وطنية متكاملة لإدارة السلامة المرورية في البلدان العربية.
- التوافق على خارطة طريق إقليمية لتحسين السلامة المرورية في البلدان العربية، تتضمن الانضمام إلى ست اتفاقيات للأمم المتحدة ذات صلة بالسلامة المرورية وتطبيقها في نهاية 2019 / 2020 .

مساهمة الإسكوا في ورشات العمل التدريبية لمشروع النقل الأوروبي المتوسطي (Euromed Transport Support Project)

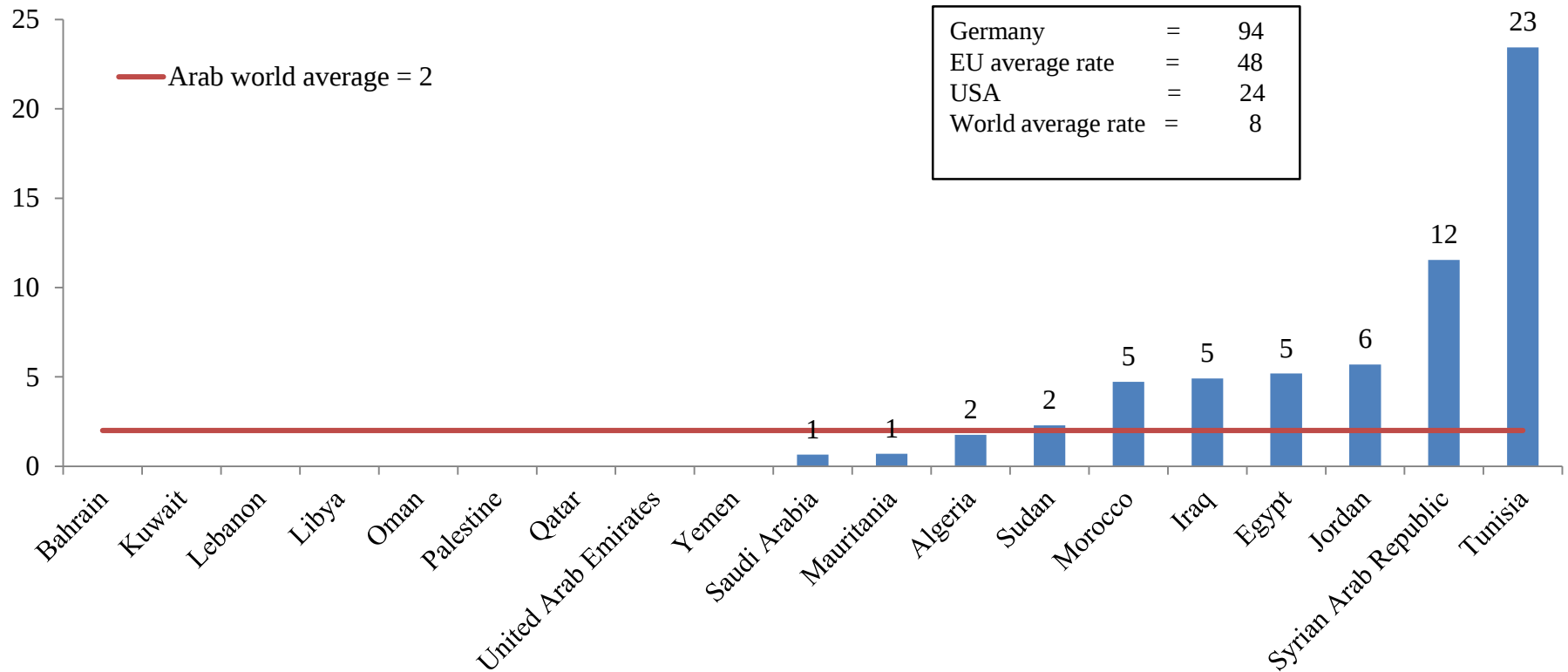
- اجتماع النقل الأوروبي-المتوسطي حول شبكات النقل البري (بروكسل، 17-18 شباط/فبراير 2016)
- ورشة العمل الإقليمية حول الاتفاقات الدولية في مجال النقل وأنظمة النقل الذكية (بروكسل، 4-5 تموز/ يوليو 2017)
- ورشة العمل الوطنية حول أهم اتفاقات النقل الدولية (بيروت، 16-17 أيار/مايو 2017)
- ورشة العمل الوطنية حول اتفاقية تنظيم ساعات عمل أطقم مركبات النقل الطرقي AETR (بيروت، 12-13 أيلول/سبتمبر 2017)
- ورشة العمل الوطنية حول الاتفاقية الدولية لنقل المواد القابلة للتلف ATP (بيروت، 12-13 كانون الأول/ديسمبر 2017).
- ورشة العمل الإقليمية حول بيانات السلامة المرورية في البلدان العربية (أثينا، 8-10 أيار/مايو 2018)
- ورشة العمل الوطنية حول الاتفاقية الدولية لنقل المواد الخطرة (بيروت، 6-9 آذار/مارس 2019 **تأجلت**)
- ورشة العمل الوطنية حول الاتفاقية الدولية لتنظيم النقل بالعبور TIR والاتفاقية الدولية لمواءمة عمل المراكز الحدودية لضبط حركة البضائع Harmonization (بيروت/ 9-10 نيسان/ أبريل 2019).

ثالثاً- مقارنات عربية ودولية لبعض مؤشرات النقل واللوجستيات



1. السكك الحديدية
2. شبكة الطرق العامة
3. مركبات النقل الطرقي
4. سلامة المرور
5. مؤشر الارتباط بشبكة النقل البحري المنتظم
6. مؤشر الأداء اللوجستي
7. المؤشر الكلي للتنقل

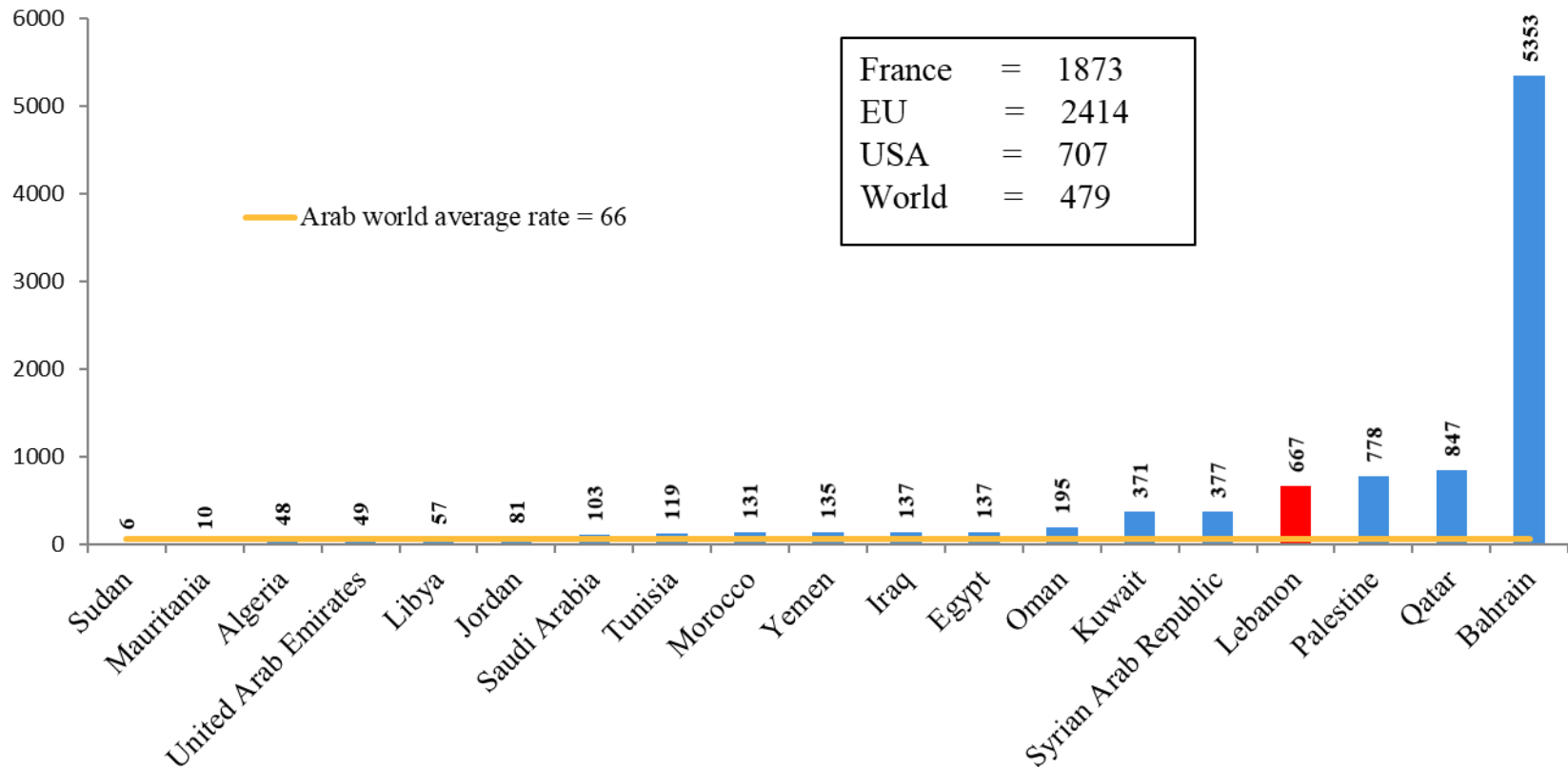
Railways per 1000 km2 (2014)



Source: Worldbank

<http://data.worldbank.org/indicator/IS.RRS.TOTL.KM?view=chart>

Public roads coverage rate by area (Km/1000 Km2)

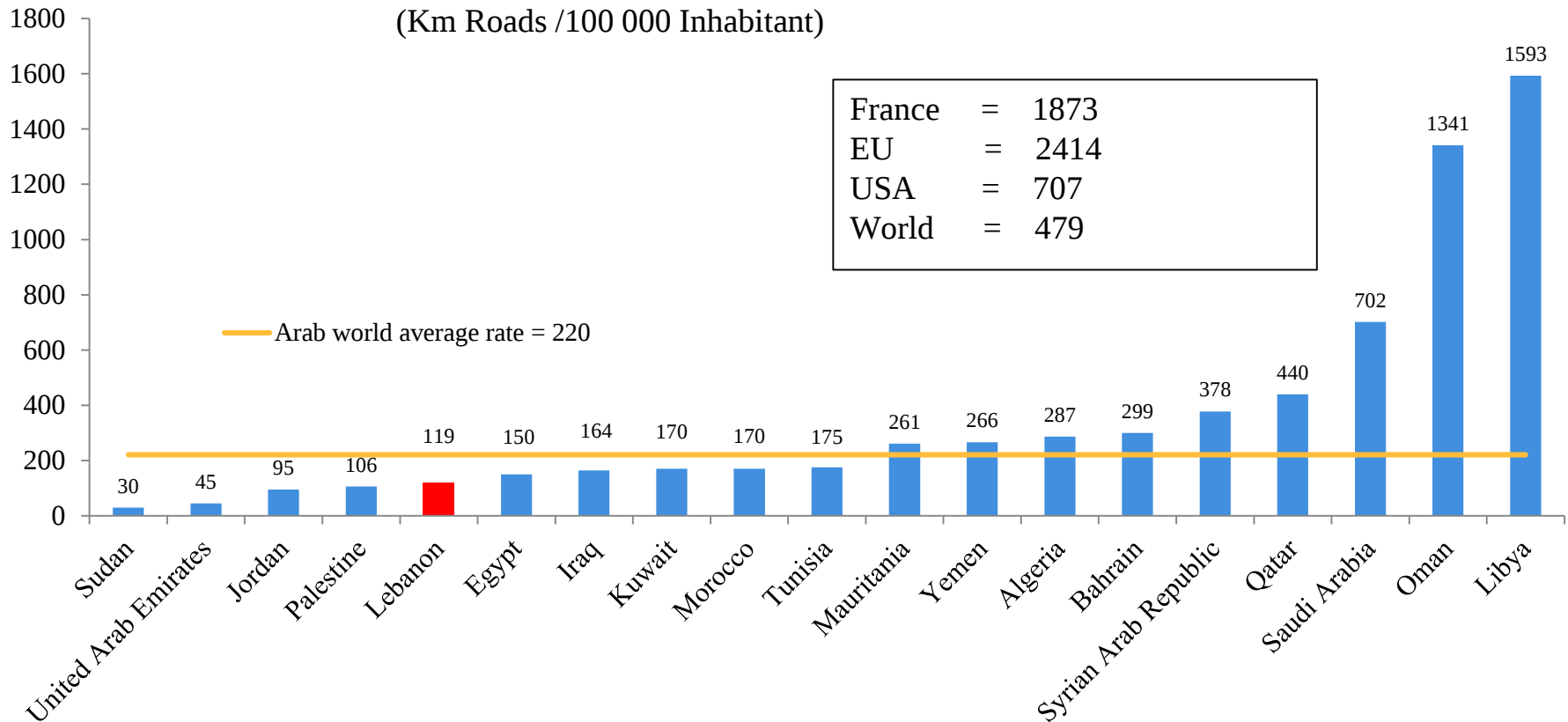


Source: Indexmundi

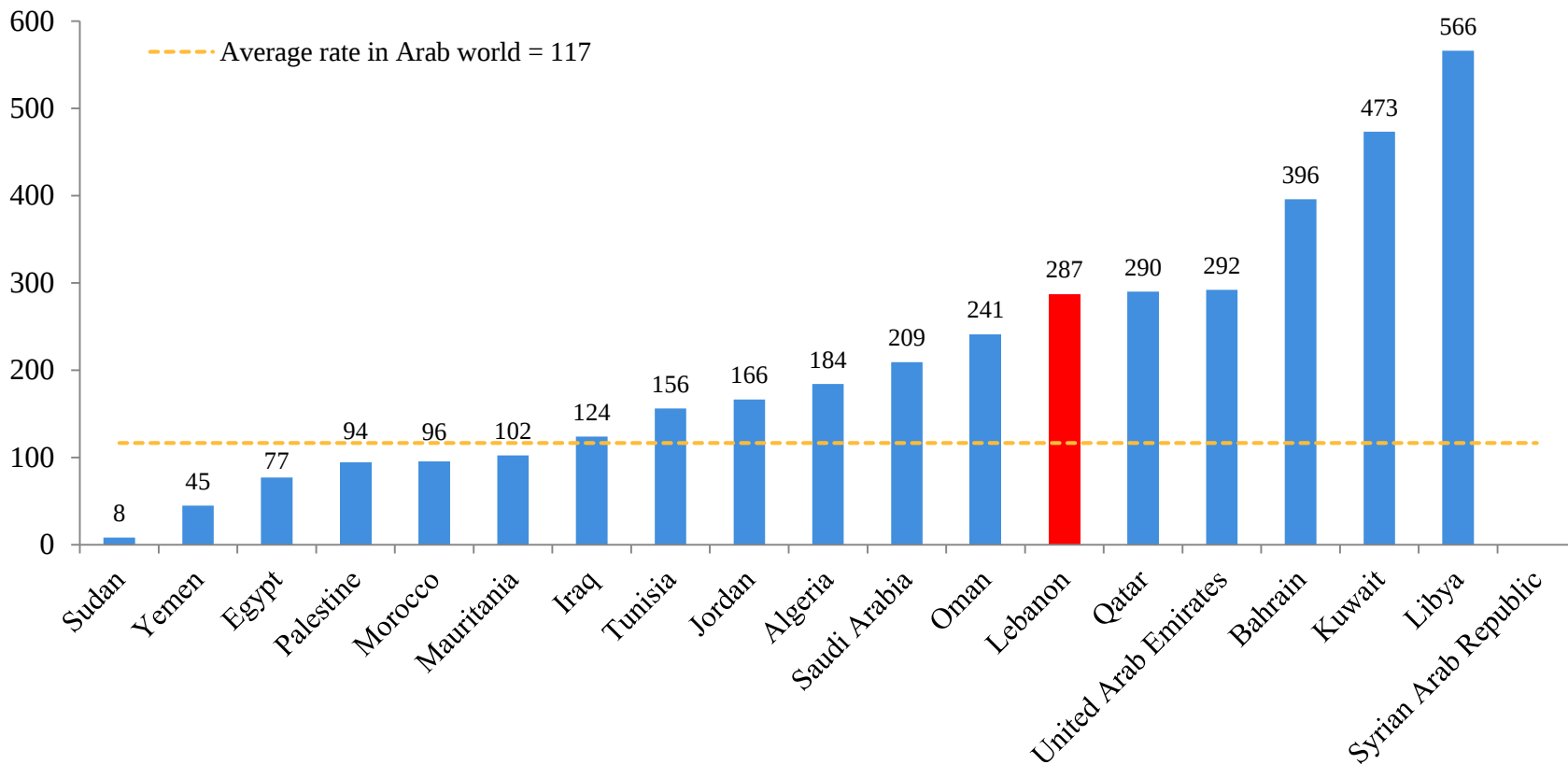
<http://www.indexmundi.com/factbook/fields/roadways>

Public roads coverage rate by population

(Km Roads /100 000 Inhabitant)



Ownership rate of registred vehicles per 1000 inhabitants (2013)



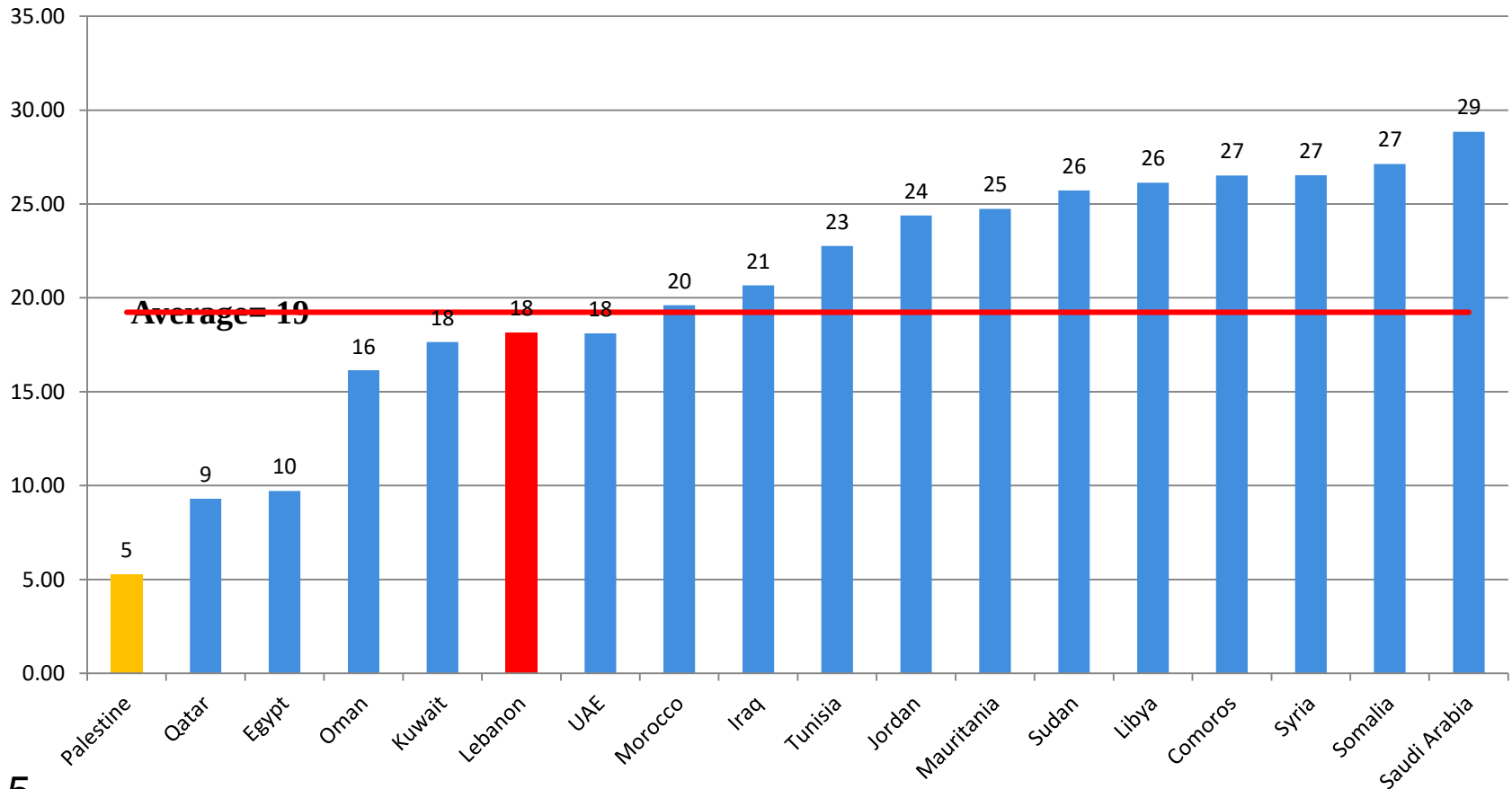
Source: World Health Organization

<http://apps.who.int/gho/data/node.main.A995?lang=en>

Road fatalities per 100 000 inhabitants

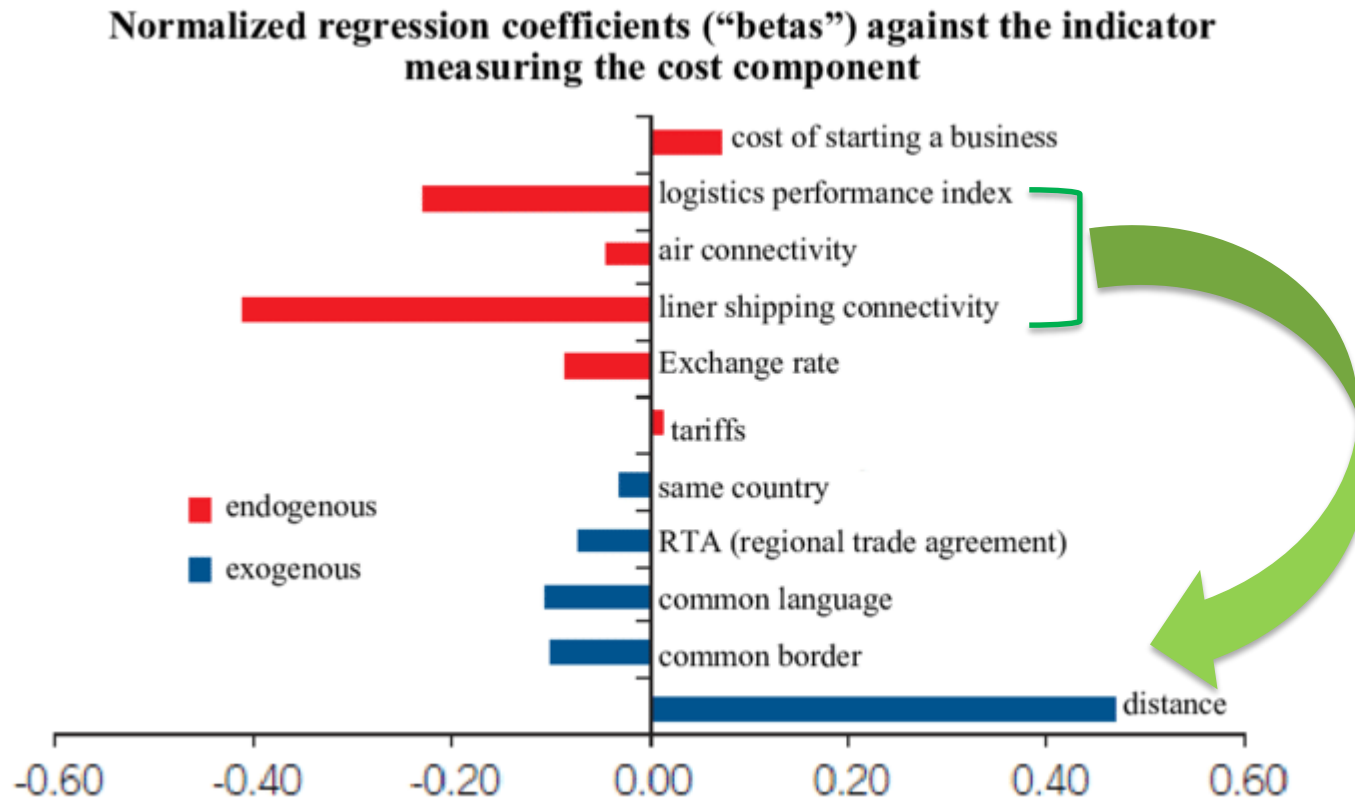
(WHO estimated for 2016)

Netherlands	= 3,8
Sweden	= 2,8
EU average rate	= 5,05
USA	= 12,4
World average rate	= 18,20



Components Trade Costs

Effects of LSCI and LPI on



Source: Trade Cost and development: A New Data Set. World bank, Economic Premise 104, January 2013 (<http://siteresources.worldbank.org/EXTPREMNET/Resources/EP104.pdf>)

Linear Shipping Connectivity Index, LSCI:

UNCTAD

LSCI can be jointly considered as a measure of connectivity to maritime shipping and as a measure of trade facilitation.

Major Components:

- Containership deployment (and deployment per capita)
- Container carrying capacity (and capacity per capita)
- Number of shipping companies, liner services and vessels per company
- Average and maximum vessel size

Source: https://transportgeography.org/?page_id=2078

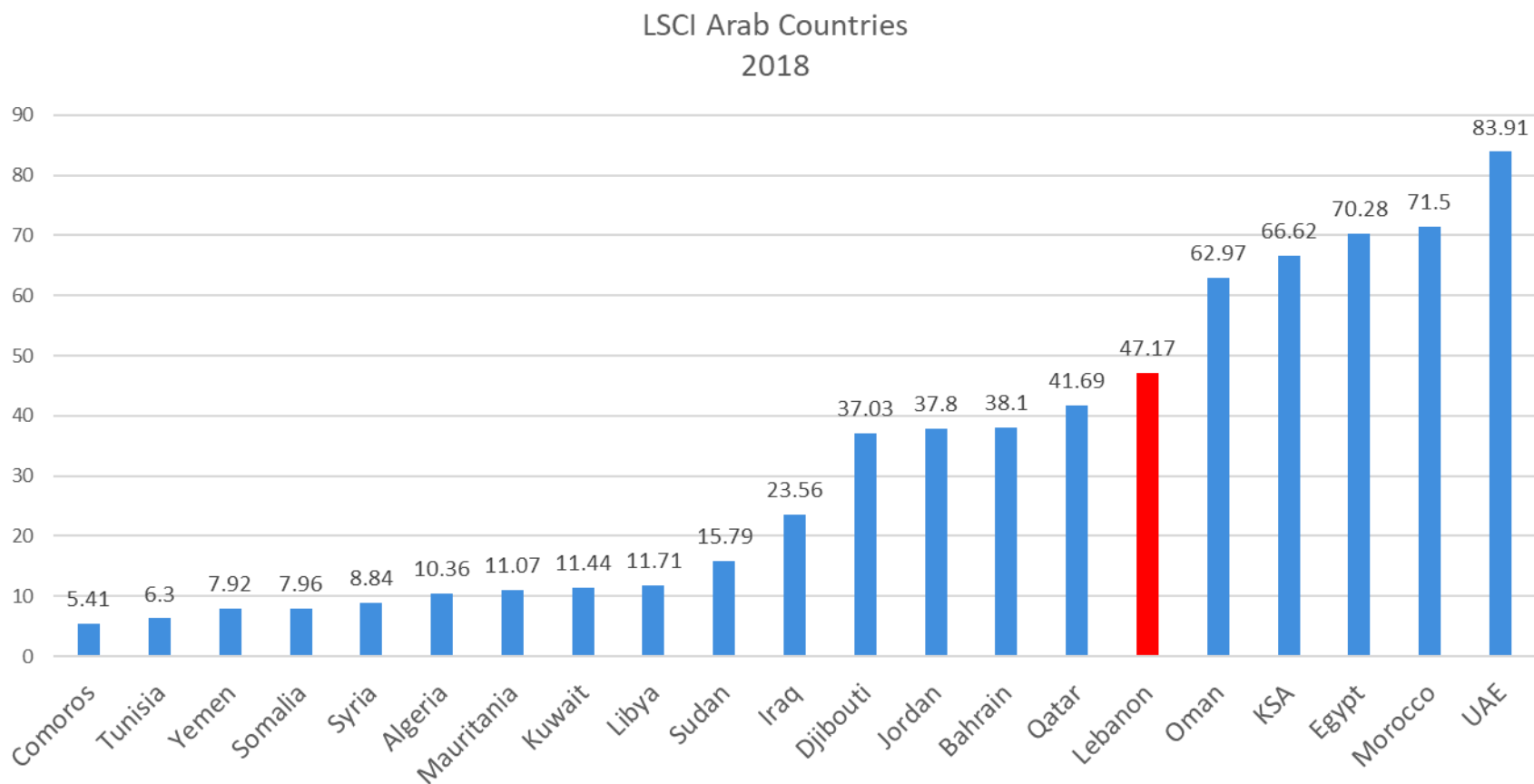
Linear Shipping Connectivity Index

Arab Countries, 2004-2018

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Algeria	10	9.72	8.7	7.86	7.75	8.37	31.45	31.06	7.8	6.91	6.94	5.92	10.47	8.8	10.36
Bahrain	5.39	4.34	4.44	5.99	5.75	8.04	7.83	9.77	17.86	17.9	27.01	26.72	21.72	33.57	38.1
Comoros	6.07	5.84	5.39	5.51	5.15	5	5.74	7.14	5.17	5.21	6.83	6.78	5.47	5.34	5.41
Djibouti	6.76	7.59	7.36	10.45	10.43	17.98	19.55	21.02	16.56	20.29	20.22	20.76	33.71	29.68	37.03
Egypt	42.86	49.23	50.01	45.37	52.53	51.99	47.55	51.15	57.39	57.48	61.76	61.45	62.3	58.65	70.28
Iraq	1.4	1.63	4.06	2.61	1.2	5.11	4.19	4.19	7.1	5.69	5.17	4.88	12.87	26.45	23.56
Jordan	11	13.42	12.98	16.46	16.37	23.71	17.79	16.65	22.75	22.68	22.63	26.15	30.03	30.24	37.8
Kuwait	5.87	6.77	4.14	6.22	6.14	6.54	8.31	5.6	6.6	7.12	8.22	8.89	12.96	11.89	11.44
Lebanon	10.57	12.53	25.57	30.01	28.92	29.55	30.29	35.09	43.21	43.16	42.63	41.81	42.75	45.15	47.17
Libya	5.25	5.17	4.71	6.59	5.36	9.43	5.38	6.59	7.51	7.29	6.82	5.93	6.41	8.39	11.71
Mauritania	5.36	5.99	6.25	7.9	7.93	7.5	5.61	5.62	8.2	6.53	6	8.63	8.4	6.25	11.07
Morocco	9.39	8.68	8.54	9.02	29.79	38.4	49.36	55.13	55.09	55.53	64.28	68.28	61.89	69.35	71.5
Oman	23.33	23.64	20.28	28.96	30.42	45.32	48.52	49.33	47.25	48.46	49.88	48.37	49.13	62.02	62.97
Qatar	2.64	4.23	3.9	3.59	3.21	2.1	7.67	3.6	6.53	3.35	3.86	5.2	7.18	31.46	41.69
Saudi Arabia	35.83	36.24	40.66	45.04	47.44	47.3	50.43	59.97	60.4	59.67	61.25	64.83	60.66	61.99	66.62
Somalia	3.09	1.28	2.43	3.05	3.24	2.82	4.2	4.2	4.34	4.2	5.45	5.43	8.03	8.24	7.96
Sudan	6.95	6.19	5.67	5.66	5.38	9.28	10.05	9.33	12.75	8.42	13.14	14.58	19.5	21.46	15.79
Syria	8.54	11.84	11.29	14.2	12.72	11.03	15.17	16.77	15.64	16.53	17.46	17.43	13.28	7.41	8.84
Tunisia	8.76	7.62	7.04	7.23	6.95	6.52	6.46	6.33	6.35	5.59	7.52	5.71	6.27	6.61	6.3
UAE	38.06	39.22	46.7	48.21	48.8	60.45	63.37	62.5	61.09	66.97	66.48	70.4	72.22	30.06	83.91
Yemen	19.21	10.18	9.39	14.28	14.44	14.61	12.49	11.89	13.19	19	18.45	24.17	20.7	11.58	7.92

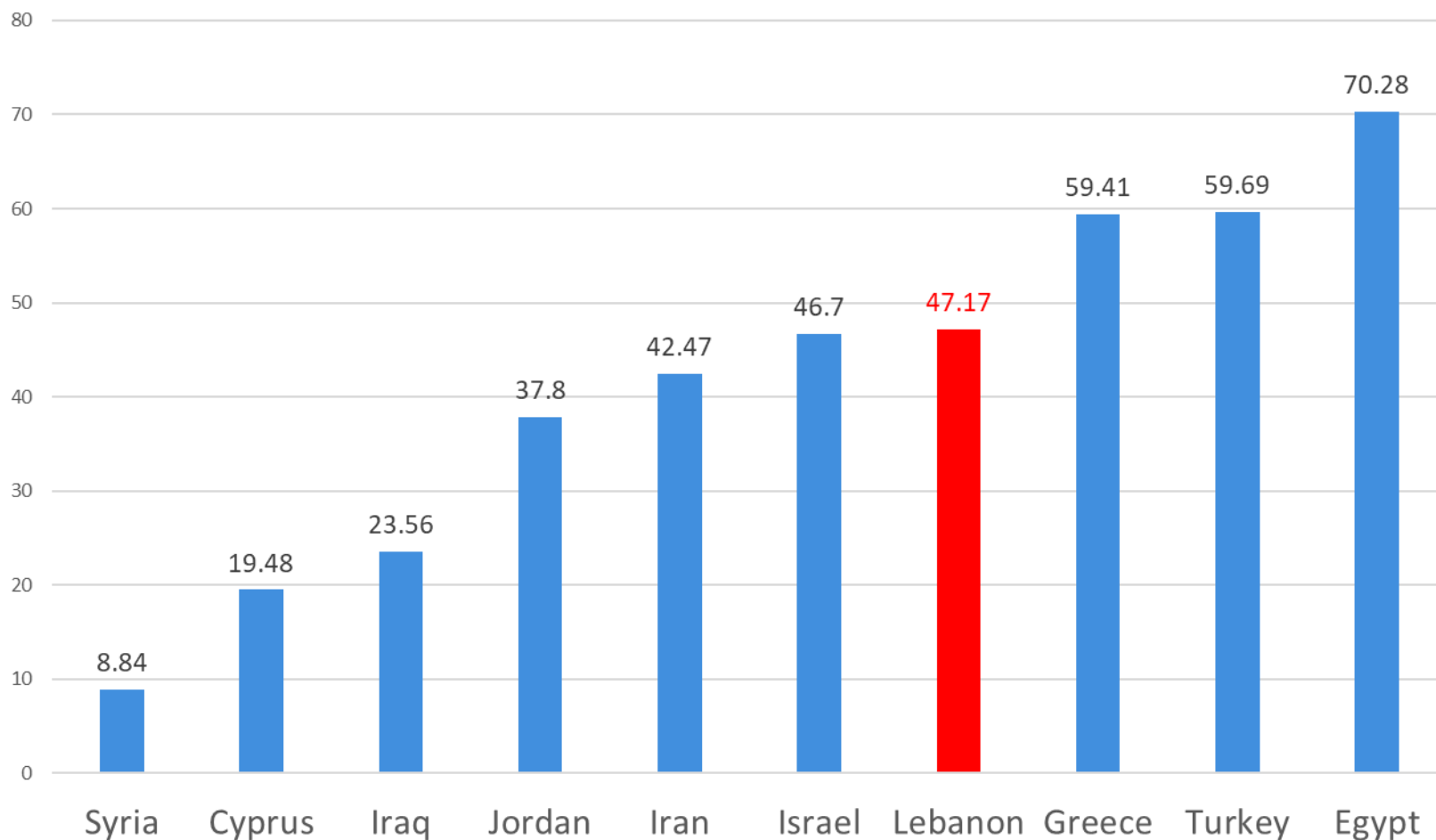
<https://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=92>

Linear Shipping Connectivity Index (LSCI)

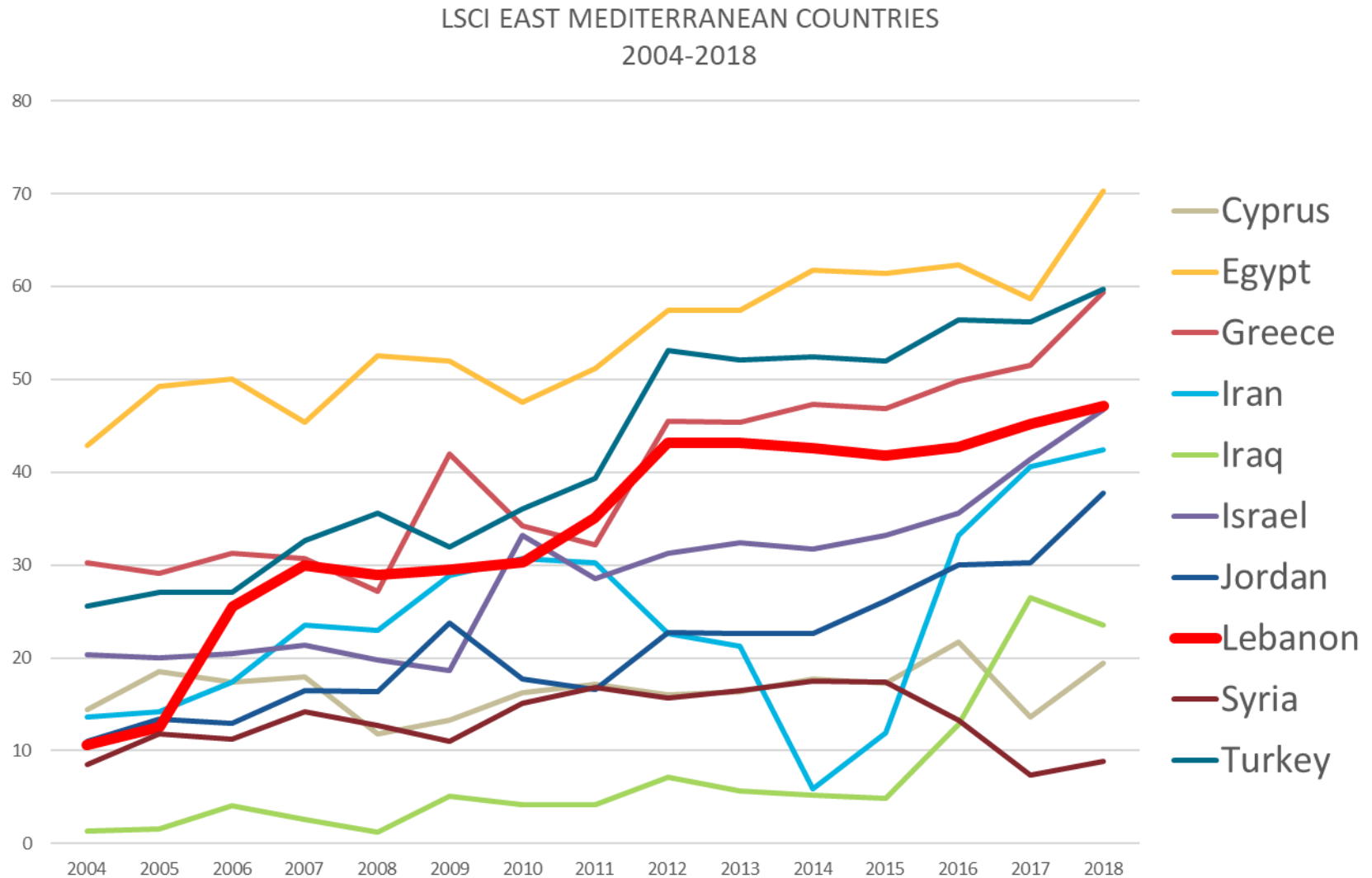


Linear Shipping Connectivity Index (LSCI)

EAST MEDITERRANIAN COUNTRIES
2018



Linear Shipping Connectivity Index (LSCI)



Logistic Performance Index- LPI

World Bank Biannual Survey

- Customs Efficiency
- Infrastructure Quality
- Quality of Logistic Services
- Timeliness of Clearing and Delivery
- Ease of Arranging International Shipments
- Ability of Tracking and Tracing

<https://lpi.worldbank.org/international/aggregated-ranking?sort=asc&order=Country#datatable>

Logistic Performance Index- LPI

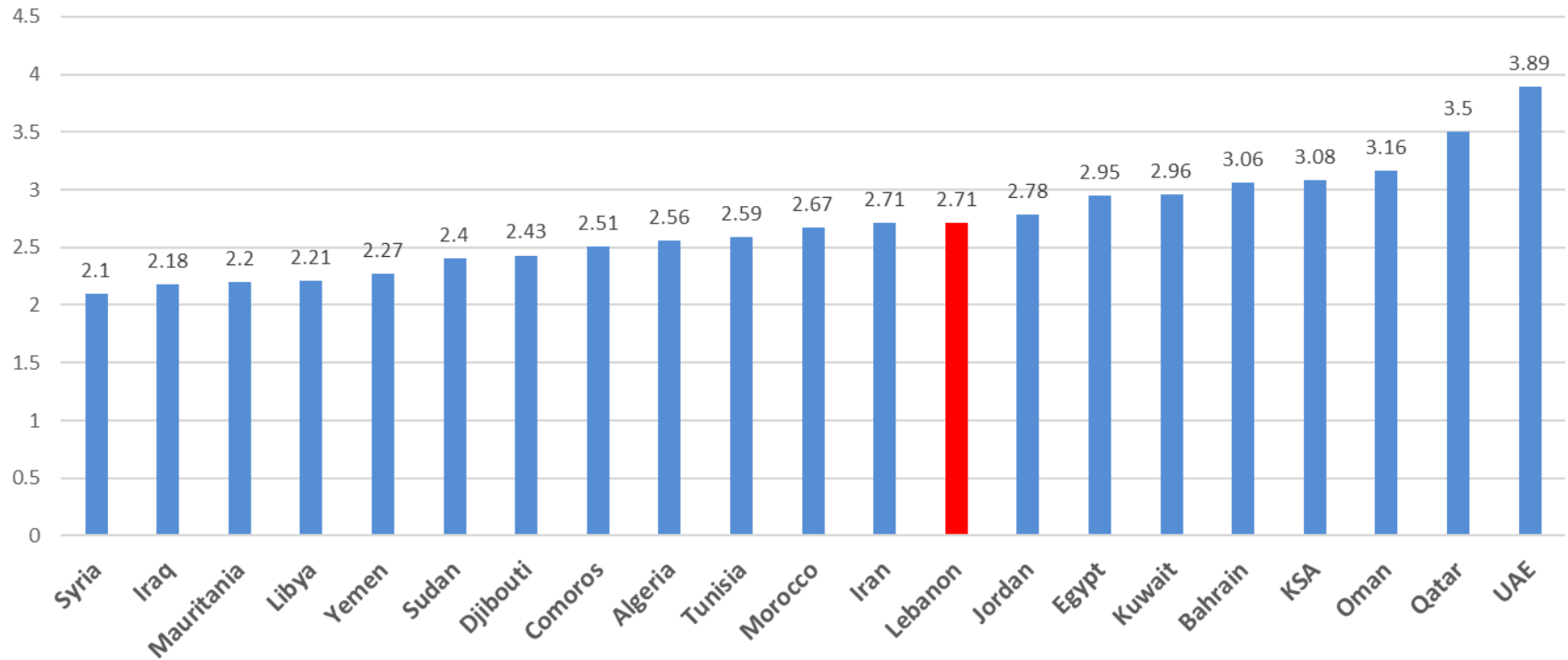
LPI Aggregated 2012, 2014, 2016, 2018

	LPI Score	Customs	Infrastructure	International shipments	Logistics competence	Tracking & tracing	Timeliness
Syria	2.1	1.7	2.12	2.09	2	2.23	2.5
Iraq	2.18	1.9	2	2.33	1.98	2.13	2.73
Mauritania	2.2	2.16	2.09	2.15	2.06	2.18	2.54
Libya	2.21	2	2.17	2.18	2.21	1.9	2.78
Yemen	2.27	2.08	2.05	2.33	2.27	2.24	2.63
Sudan	2.4	2.13	2.14	2.49	2.41	2.45	2.73
Djibouti	2.43	2.29	2.47	2.33	2.14	2.46	2.91
Comoros	2.51	2.58	2.27	2.47	2.32	2.67	2.74
Algeria	2.56	2.28	2.45	2.54	2.53	2.65	2.89
Tunisia	2.59	2.27	2.27	2.53	2.45	2.78	3.2
Morocco	2.67	2.36	2.58	2.8	2.59	2.57	3.09
Iran	2.71	2.46	2.67	2.68	2.76	2.63	3.07
Lebanon	2.71	2.45	2.61	2.77	2.52	2.83	3.05
Jordan	2.78	2.51	2.7	2.74	2.67	2.79	3.24
Egypt	2.95	2.67	2.91	2.94	2.95	2.91	3.3
Kuwait	2.96	2.75	3	2.91	2.81	2.88	3.39
Bahrain	3.06	2.88	2.89	3.09	3.03	3.16	3.31
KSA	3.08	2.7	3.18	3.05	2.94	3.19	3.43
Oman	3.16	2.82	3.18	3.29	3.06	2.96	3.61
Qatar	3.5	3.18	3.43	3.62	3.46	3.53	3.78
UAE	3.89	3.66	3.98	3.76	3.83	3.89	4.23

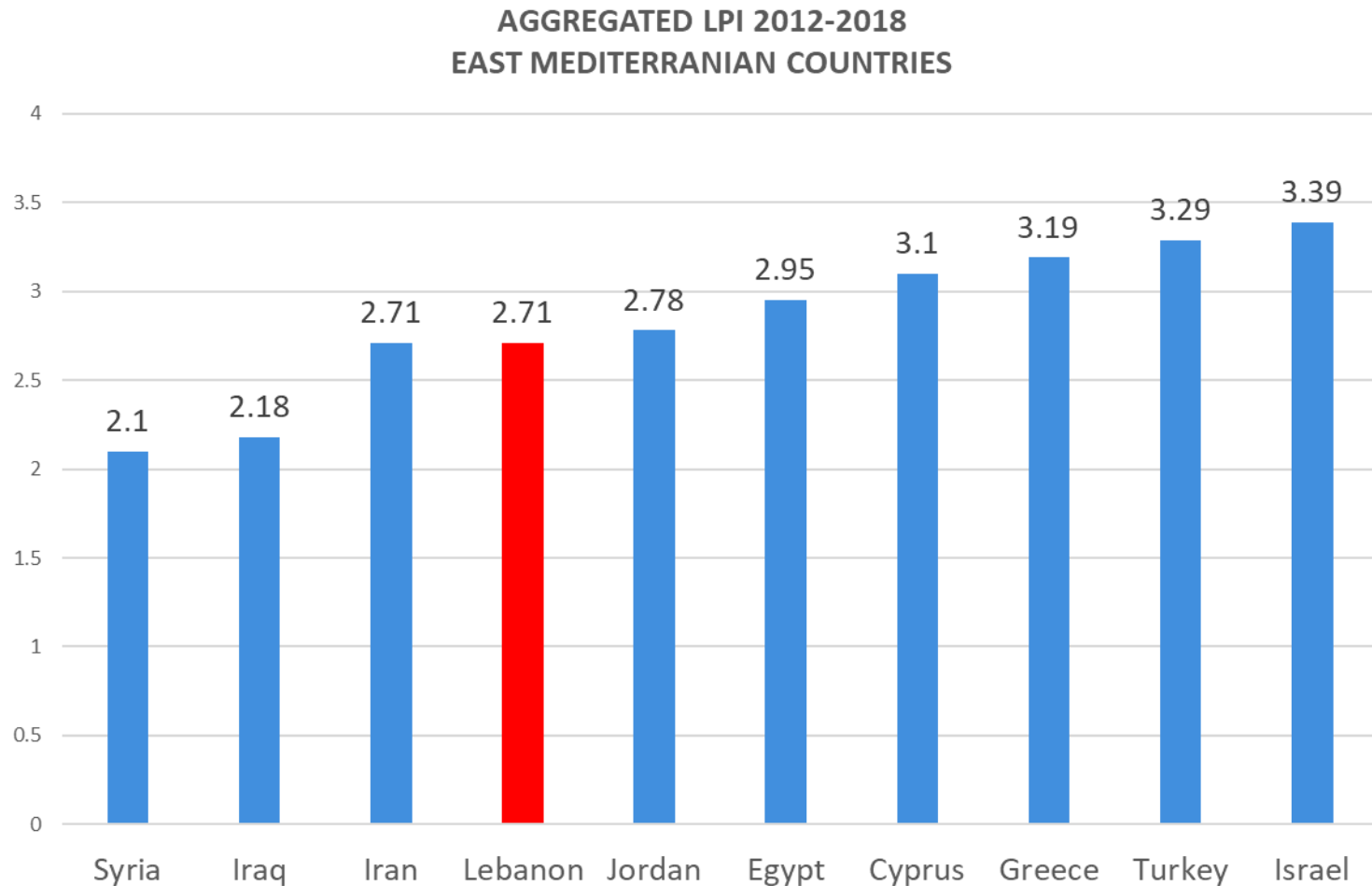
Logistic Performance Index- LPI

Aggregated LPI Scores

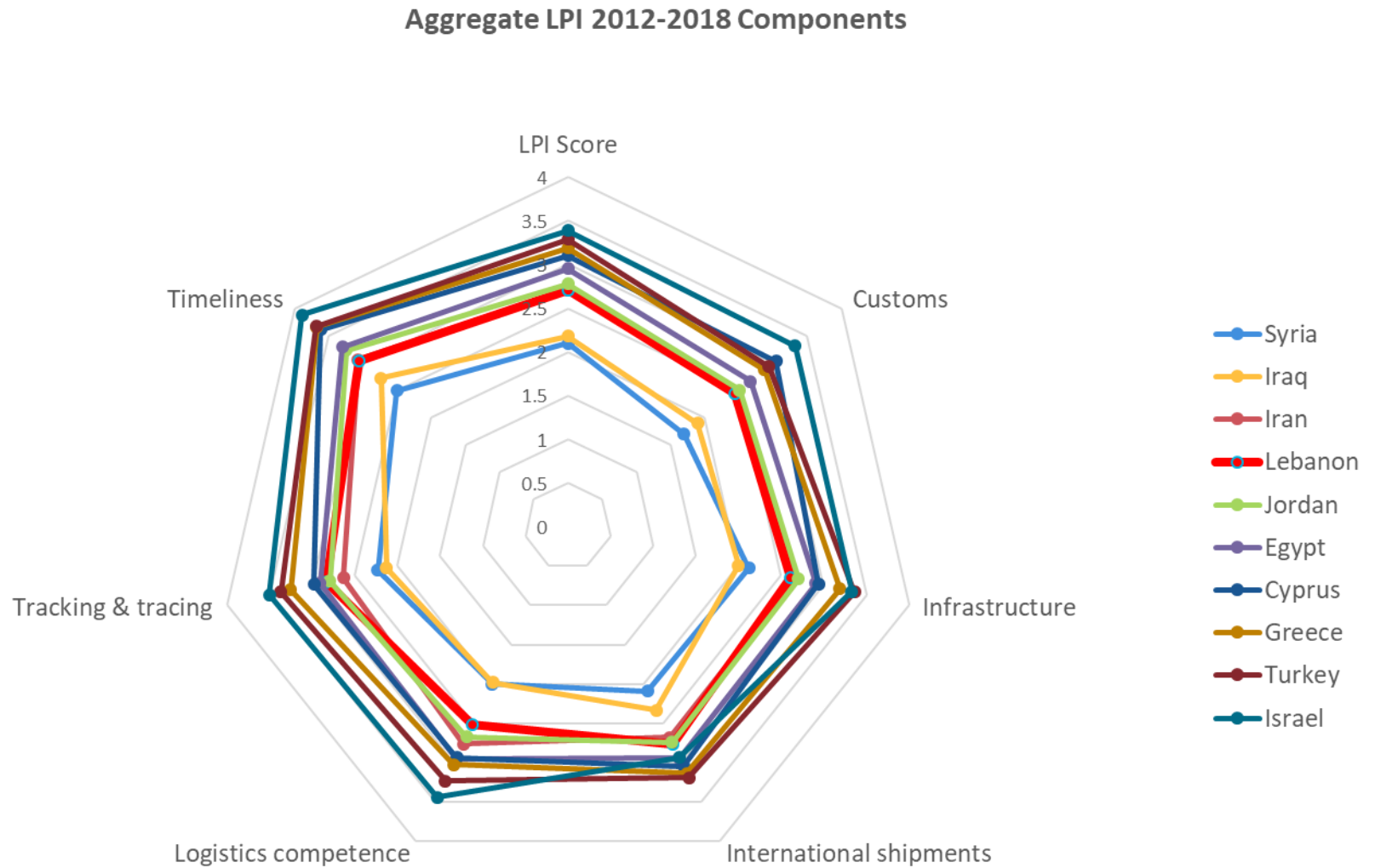
2012-201



Logistic Performance Index (LPI)



Logistic Performance Index (LPI)

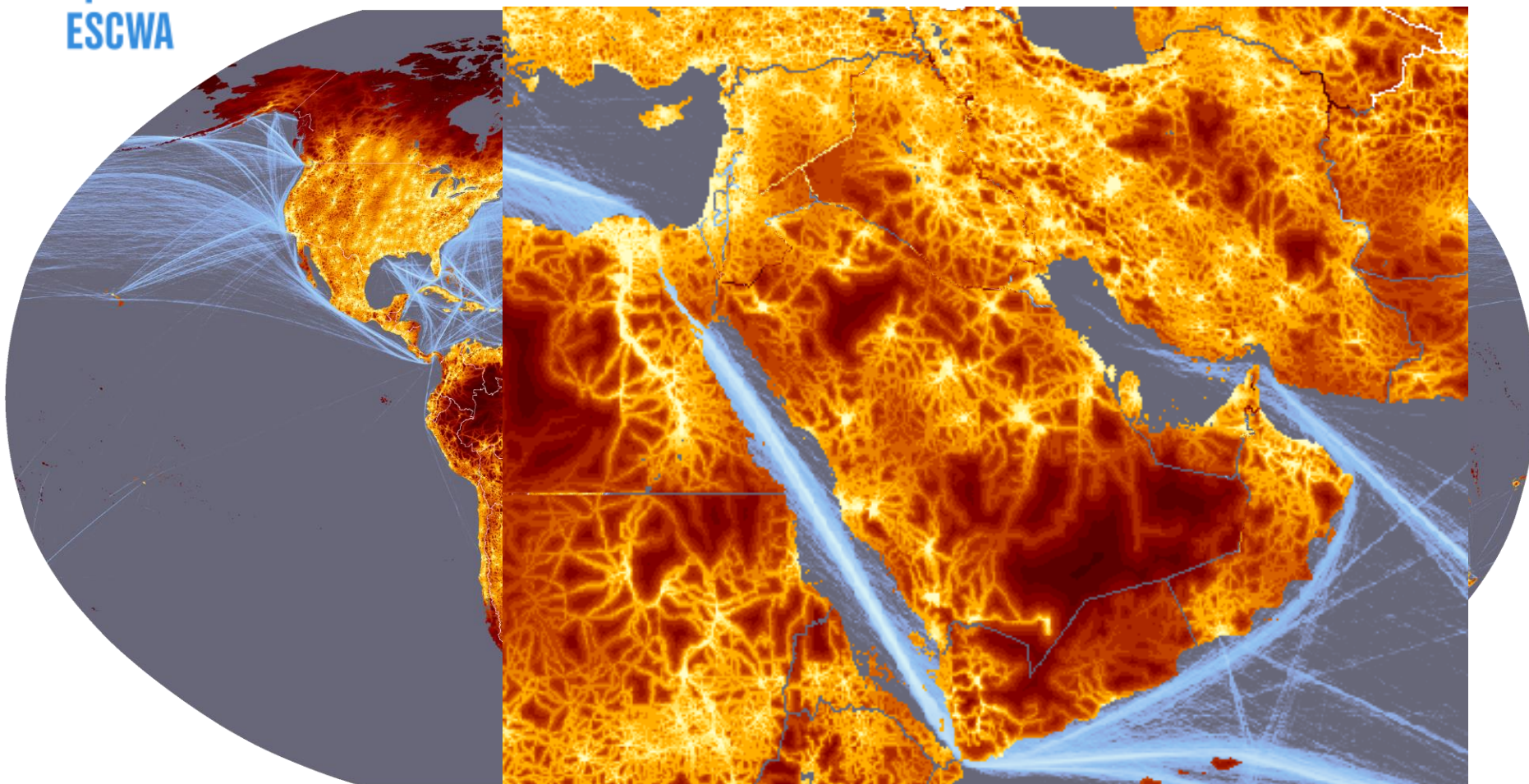




الأمم المتحدة
الاسكوا
ESCWA

Global Accessibility in the Arab region

Travel time to major cities (in hours and days) and shipping lane density





رابعاً- الاتفاقيات الدولية في مجال النقل: وضع انضمام البلدان العربية

قاعدة عامة مقترحة للنقاش:

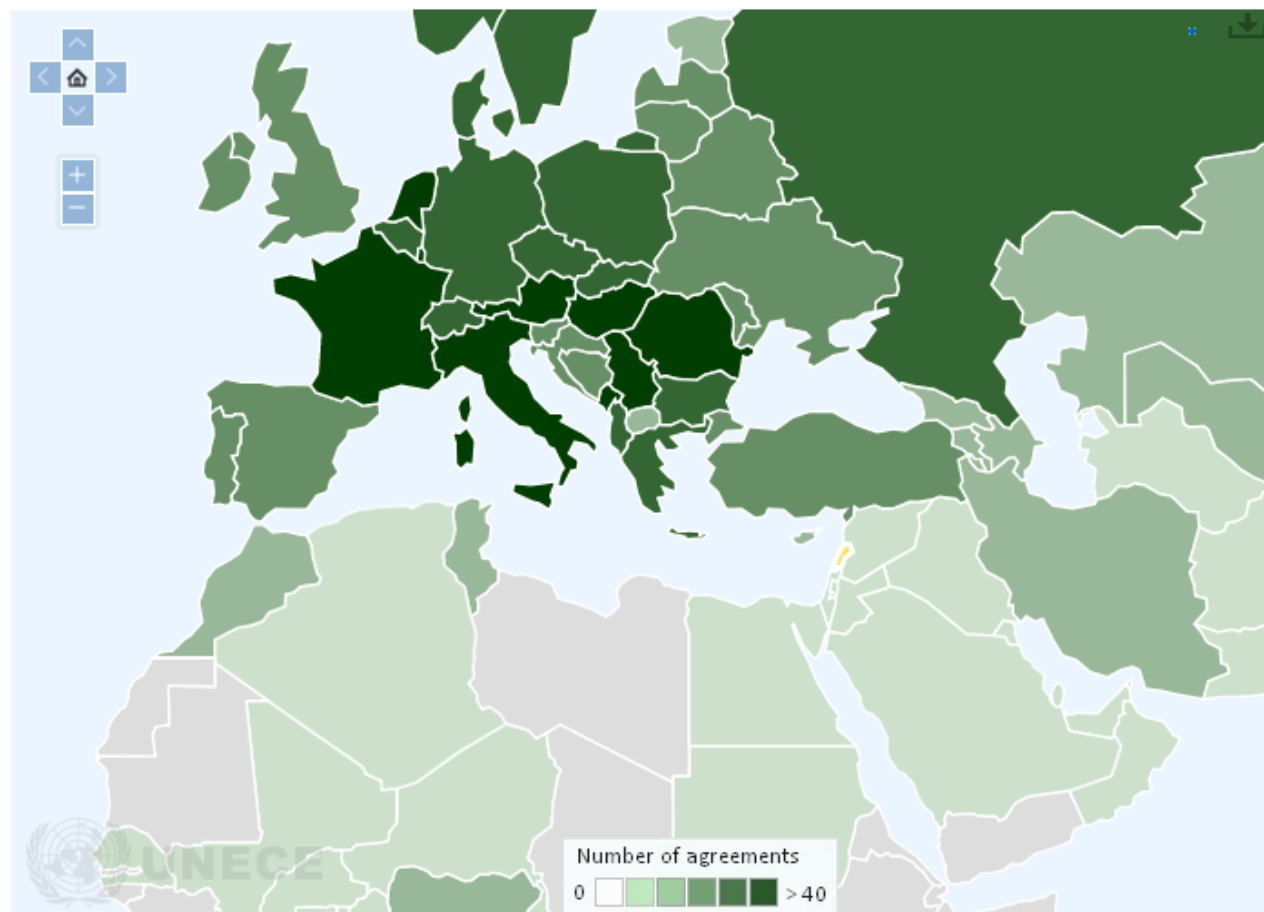
في كل الحالات التي تتوفر لها اتفاقية دولية مجرّبة وقابلة للتطبيق، يفضل الانضمام إلى الاتفاقية الدولية المتاحة، وحصّر التفكير بصياغة اتفاقيات جديدة إقليمية في الحالات التي تحقق مزايا إضافية للإقليم لا تحققها الاتفاقية الدولية.



الأمم المتحدة
الاسكوا
ESCWA

United Nations Transport Conventions

Number of UN Transport Conventions and Agreements per country



58
Conventions

Main 13

United Nations Transport Conventions

Road transport and road traffic safety

- Convention on Road Traffic, of 1968;
- Convention on Road Signs and Signals, of 1968;
- Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), of 1956 and its protocols, in particular the eCMR Protocol;
- European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR), of 1970;

Border crossing facilitation

- The Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets, of 1975 (TIR Convention);
- International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods, of 1982 (Harmonization Convention);
- The Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles, of 1954;
- The Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles, of 1956.

Transport of dangerous goods and perishable foodstuffs

- European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), of 1957 and its protocols;
- Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP), of 1970;

Vehicle regulations

- Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of These Prescriptions, of 1958;
- Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles, of 1998;
- Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions for Periodical Technical Inspections of Wheeled Vehicles and the Reciprocal Recognition of such Inspections, of 1997.

4 النقل الطرقي والسلامة

4 تسهيلات عبور الحدود

2 نقل المواد الخطرة والقابلة للتلف

3 المركبات

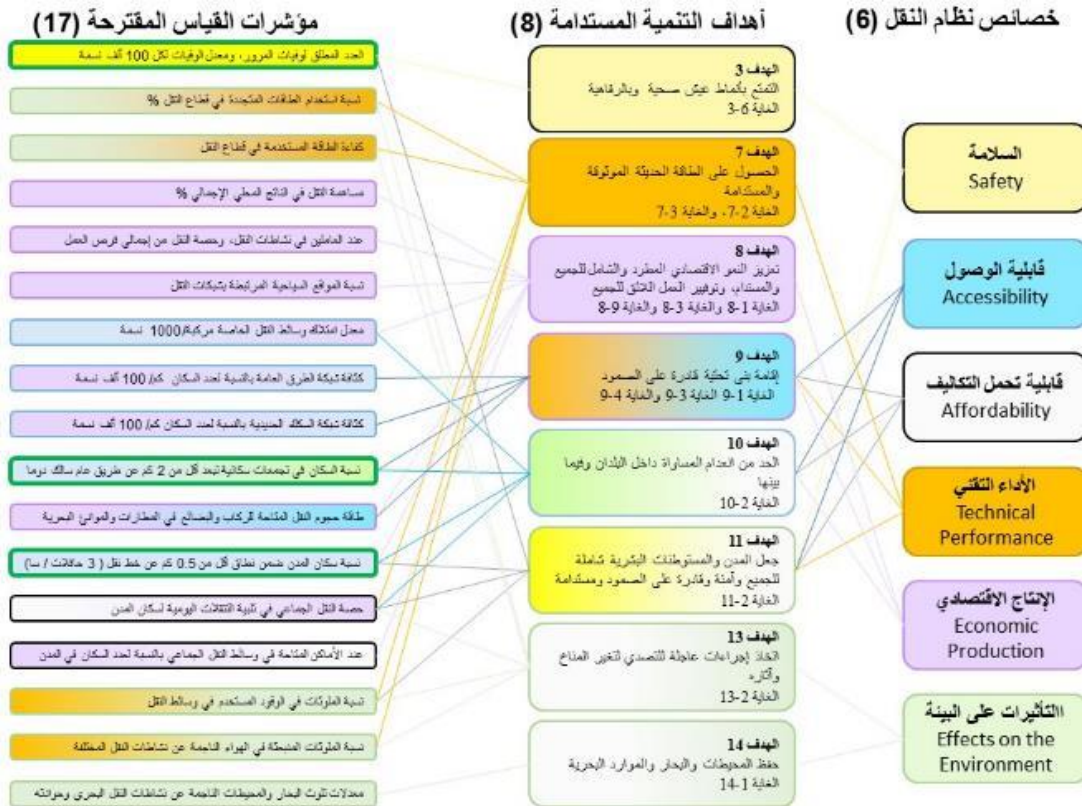
وضع انضمام البلدان العربية إلى الاتفاقيات الرئيسية الـ 13

		Algeria	Bahrain	Comoros	Djibouti	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Mauritania	Morocco	Oman	Qatar	Saudi Arabia	Somalia	Palestine	Sudan	Syria	Tunisia	UAE	Yemen	Total
1	Convention on Road Traffic, 1968	X				X		X	X				X		X	X					X	X		8
2	Convention on Road Signs & Signals, 1968	X				X		X	X				X								X	X		6
3	European Agreement concerning the Work of Crews of vehicles engaged in International Road Traffic (AETR), 1970																							
4	Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Roads (CMR), 1956							X		X			X							X	X			5
5	The Customs Convention on the International Transport of Goods under cover of TIR carnets (TIR Convention), 1975	X						X	X	X			X	X	X	X		X		X	X	X		12
6	International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods, Geneva 1982 (Harmonization Convention)							X					X								X			3
7	The Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles, 1954	X				X		X					X			X			X	X	X	X		9
8	The Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Vehicles, 1956	X														X								2
9	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), 1957												X								X			2
10	Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP), 1970												X			X					X			3
11	Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and on the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions, 1958					X															X			2
12	Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles, 1998																				X			1
13	Agreement concerning the adoption of uniform conditions for periodical technical Inspections of wheeled Vehicles and the reciprocal recognition of such inspections, 1997																							
Total (April 2019)		3	2	0	0	2	2	4	3	2	0	0	8	1	2	5	0	1	1	3	10	4	0	53

خامساً- التحديات المستقبلية أمام قطاع النقل واللوجستيات في المنطقة العربية

1. جغرافية وبيئية (مبادرة الحزام والطريق، الاستغناء عن النفط بهواجس بيئية، الملاحاة في منطقة المحيط المتجمد الشمالي)
2. سكانية واجتماعية (التزايد السكاني، المدن العملاقة، تغير أنماط الاستهلاك)
3. اقتصادية (إعادة التموضع الصناعي، اقتصادات ناشئة، تنمية محلية)
4. التنظيم والحوكمة (القيود المتعلقة بالمواصفات، الاتفاقات والمعاهدات الدولية في مجال النقل)
5. سياسية (الأزمات والنزاعات)
6. الثورة التكنولوجية ومنعكساتها (الطاقة الكهربائية والشمسية، القطار عالي السرعة، تسهيلات تنظيمية، العلاقة المباشرة بين الناقل والمستهلك)

خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام 2030



17 هدف (Goals)
169 غاية (Target)
240 مؤشر (Indicator)

لا يوجد هدف خاص بالنقل بحد ذاته

ولكن!!!!

قضايا النقل تتغلغل في معظم نشاطات أهداف التنمية المستدامة

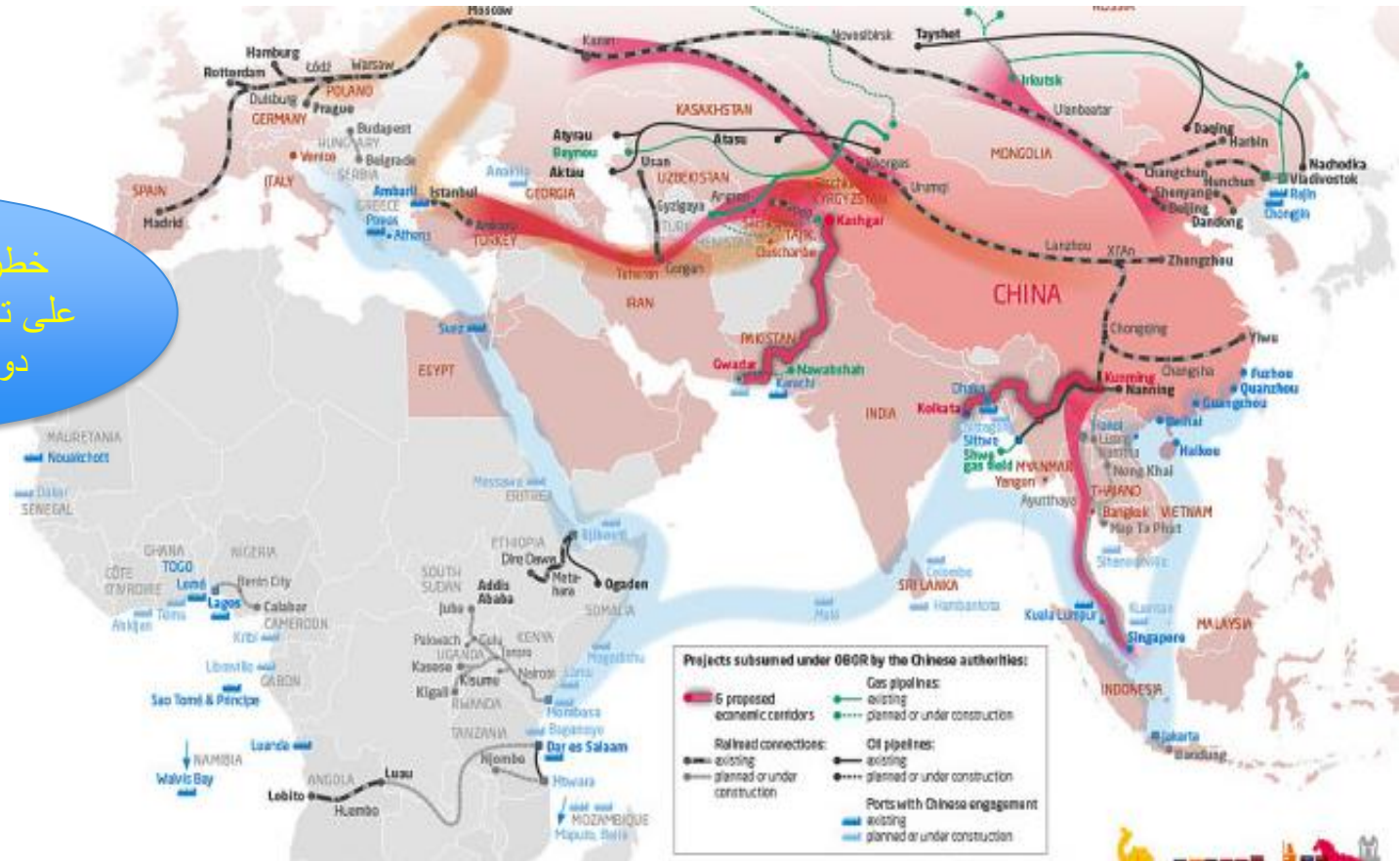
الدورة 17 للجنة النقل واللوجستيات في الإسكوا
بيروت، 23-24 كانون الثاني/يناير 2017
(ترسيم العلاقات بين النقل وأهداف التنمية المستدامة)

— 帶 — 路

BRI مبادرة الحزام والطريق الصينية

6 ممرات برية
طريق بحري

خطر مرور المشاريع
على تخوم المنطقة العربية
دون الاستفادة منها



سادساً- نحو خلاصة مؤقتة

- أهمية التنسيق بين البلدان العربية لصياغة رؤية مشتركة للاستفادة الجماعية من مزايا النقل متعدد الأنماط لخدمة التكامل الذي يحقق التنمية الشاملة والمستدامة.
- الانطلاق من رؤية استراتيجية في عملية الانضمام إلى الاتفاقيات الدولية التي تخدم تسهيل النقل والتجارة (مبادئ مشتركة لتبسيط الإجراءات وتخفيض أزمنة وكلف نقل البضائع والركّاب).
- البدء بالاتفاقيات الأساسية الـ 13 للنقل.
- التكامل بين الاتفاقيات، ولاسيما **TIR & Harmonization**

شكراً

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا



الأمم المتحدة

الاستها

ESCWA